

## COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 85 — 1983

## 28 AOÛT 1985. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française relatif aux délégués permanents à la protection de la jeunesse

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment les articles 87 et 88;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 6, modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 1969;

Vu l'arrêté royal du 12 mars 1970 relatif au recrutement des délégués permanents à la protection de la jeunesse, modifié par l'arrêté royal du 20 juillet 1976;

Vu l'avis du conseil de direction;

Vu l'avis du comité de consultation syndicale des Services de l'Exécutif de la Communauté française;

Vu l'accord Notre Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française compétent en matière de personnel;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 3 février 1982 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française et vu la délibération de l'Exécutif du 26 août 1985,

Arrêtons :

**Article 1er.** Délégation est donnée à Notre Ministre de l'Exécutif de la Communauté française qui a le personnel dans ses attributions pour exercer les compétences attribuées au Ministre de la Justice par l'arrêté royal du 12 mars 1970 relatif au recrutement des délégués permanents à la protection de la jeunesse.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Exécutif de la Communauté française qui a le personnel dans ses attributions peut mettre en concordance le texte de l'arrêté royal du 12 mars 1970 relatif au recrutement des délégués permanents à la protection de la jeunesse avec la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets au 1er janvier 1983.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Exécutif de la Communauté française qui a le personnel dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 août 1985.

Pour l'Exécutif de la Communauté française,  
Le Ministre-Président,  
Ph. MOUREAUX

## VERTALING

## FRANSE GEMEENSCHAP

N. 85 — 1983

## 28 AUGUSTUS 1985 — Besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve betreffende de vaste afgevaardigden bij de jeugdbescherming

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op de artikelen 87 en 88;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1969;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 maart 1970 betreffende de werving van de vaste afgevaardigden bij de jeugdbescherming, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 1976;

Gelet op het advies van de directieraad;

Gelet op het advies van de syndicale raad van advies van de Diensten van de Franse Gemeenschapsexecutieve;

Gelet op het akkoord van Onze Minister-Voorzitter van de Franse Gemeenschapsexecutieve, die bevoegd is in personeelsaangelegenheden;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 3 februari 1982 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister-Voorzitter van de Franse Gemeenschapsexecutieve en gelet op de beraadslaging van de Executieve van 26 augustus 1985,

Besluiten :

**Artikel 1.** Delegatie wordt gegeven aan Onze Minister van de Franse Gemeenschapsexecutieve tot wiens bevoegdheid de personeelszaken behoren, om de bevoegdheden uit te oefenen, die aan de Minister van Justitie toegekend werden bij het koninklijk besluit van 12 maart 1970 betreffende de werving van de vaste afgevaardigden bij de jeugdbescherming.

**Art. 2.** Onze Minister van de Franse Gemeenschapsexecutieve tot wiens bevoegdheid de personeelszaken behoren mag de tekst van het koninklijk besluit van 12 maart 1970 betreffende de werving van de vaste afgevaardigden bij de jeugdbescherming in overeenstemming brengen met de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1983.

Art. 4. Onze Minister van de Franse Gemeenschapsexecutieve tot wiens bevoegdheid de personeelszaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 augustus 1985.

Voor de Franse Gemeenschapsexecutieve,  
De Minister-Voorzitter,  
Ph. MOUREAUX

F. 85 — 1984 (85 — 1349)

23 MAI 1985. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française fixant la condition peu aisée des candidats à une allocation d'études, ainsi que les critères servant à déterminer les montants des allocations d'études. — Erratum

(*Moniteur belge* n° 142 du 25 juillet 1985, p. 10911) :

Article 1er, § 3, 1° :

Au lieu de : « Les montants maxima cités ci-dessus ne sont octroyés que dans les cas où les revenus de référence ne dépassent pas les planchers suivants :

- 68 500 FB, lorsque le candidat pourvoit seul à son entretien;
- 103 300 FB, lorsqu'il y a une personne à charge;
- 131 900 FB, lorsqu'il y a deux personnes à charge;
- 118 100 FB, lorsqu'il y a trois personnes à charge,...

il faut lire : « Les montants maxima cités ci-dessus ne sont octroyés que dans les cas où les revenus de référence ne dépassent pas les planchers suivants :

- 68 500 FB, lorsque le candidat pourvoit seul à son entretien;
- 103 300 FB, lorsqu'il y a une personne à charge;
- 131 900 FB, lorsqu'il y a deux personnes à charge;
- 166 100 FB, lorsqu'il y a trois personnes à charge,...

#### VERTALING

N. 85 — 1984 (85 — 1349)

23 MEI 1985. — Besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve tot vaststelling van de minvermogenheid van de kandidaten voor een studietoelage evenals de criteria die dienen voor de bepaling van de bedragen van de studietoelagen. — Erratum

(*Belgisch Staatsblad* nr. 142 van 25 juli 1985, blz. 10911) : (in de Franse tekst) :

Artikel 1, § 3, 1° :

In plaats van : « Les montants maxima cités ci-dessus ne sont octroyés que dans les cas où les revenus de référence ne dépassent pas les planchers suivants :

- 68 500 FB, lorsque le candidat pourvoit seul à son entretien;
- 103 300 FB, lorsqu'il y a une personne à charge;
- 131 900 FB, lorsqu'il y a deux personnes à charge;
- 118 100 FB, lorsqu'il y a trois personnes à charge,...

gelieve te lezen : « Les montants maxima cités ci-dessus ne sont octroyés que dans les cas où les revenus de référence ne dépassent pas les planchers suivants :

- 68 500 FB, lorsque le candidat pourvoit seul à son entretien;
- 103 300 FB, lorsqu'il y a une personne à charge;
- 131 900 FB, lorsqu'il y a deux personnes à charge;
- 166 100 FB, lorsqu'il y a trois personnes à charge,...

### AUTRES ARRÊTÉS

#### MINISTÈRE DES FINANCES

Secrétaire général  
Service juridique. — Nomination

Par arrêté royal du 16 juillet 1985, M. Bolus, C.R.E.D., conseiller à l'Administration centrale des contributions directes est nommé au grade d'inspecteur général au Service juridique du Secrétariat général, à partir du 1er juin 1985.

### ANDERE BESLUITEN

#### MINISTERIE VAN FINANCIËN

Algemeen Secretariaat  
Rechtskundige Dienst. — Benoëming

Bij koninklijk besluit van 16 juli 1985 wordt de heer Bolus, C.R.E.D., adviseur bij het hoofdbestuur der directe belastingen, met ingang van 1 juni 1985, benoemd tot de graad van inspecteur-generaal bij de Rechtskundige Dienst van het Algemeen Secretariaat.